

Accompagnement sur le marché du travail

Soutien dans la recherche
et la préservation d'un emploi.

Journée de la Canne Blanche

Une mobilité sûre grâce à la canne

Des lignes de gui-
dage dégagées pour les
personnes souffrant
d'un handicap visuel.

Magazine des donateurs de la Fédération suisse
des aveugles et malvoyants FSA
3
22

Portrait

Bernarda Brunovic

Née aveugle, elle ne s'est pas
laissée démonter par son handicap.



SBV FSA

Schweizerischer Blinden-
und Sehbehindertenverband

Fédération suisse des
aveugles et malvoyants



06 Portrait
Entretien avec Bernarda Brunovic
Bernarda Brunovic est née aveugle. Même si les innombrables opérations qu'elle a subies sont restées vaines, elle ne s'est pas laissée démonter.

Legs
05 **Léguer peut faire la différence**
Comment, par votre legs, vous permettez à d'autres d'avoir un avenir digne d'être vécu.

Emploi et conseil
10 **Accompagnement sur le marché du travail**
La FSA soutient les personnes aveugles et malvoyantes dans la recherche et la préservation d'un emploi grâce à son offre «Job Coaching».



04 Journée de la Canne Blanche
Une mobilité sûre grâce à la canne et aux lignes de guidage
Les lignes de guidage dégagées augmentent la sécurité et la mobilité des personnes souffrant d'un handicap visuel.

Parrainage
12 **Par le biais d'un parrainage, vous apportez une aide directe et efficace**
Ce que vous rendez possible avec 365 francs par an.

Dons
13 **Un don – des effets pluriels**
Par votre don, vous contribuez à améliorer la qualité de vie des personnes aveugles et malvoyantes.

14 **Jeux**

Découvrir que l'aide est utile

Chère lectrice, cher lecteur,

Cela fait douze ans que je m'engage auprès de la Fédération suisse des aveugles et malvoyants. Une courte période quand on sait que la fédération a débuté ses activités il y a 111 ans déjà. Bien des choses ont changé au fil des années. Mais la détermination et la vision des trois pères fondateurs subsistent encore aujourd'hui et contribuent à offrir davantage d'opportunités aux personnes aveugles et malvoyantes. Tant que nous existerons, nous informerons sur nos activités. Dans ce nouveau magazine, nous souhaitons vous montrer encore plus clairement que les personnes aveugles et malvoyantes peuvent mener une vie autonome grâce à votre soutien. Vous y découvrirez les histoires motivantes de personnes qui ne se laissent pas abattre. Comme celle de Bernarda Brunovic. Aveugle de naissance, cette chanteuse et étudiante vit pleinement sa vie – y compris grâce à sa canne blanche, aide indispensable et signe distinctif que nous ne manquerons pas de mettre à l'honneur le 15 octobre, comme chaque année. Comme vous le verrez au fil des pages, nous nous engageons quotidiennement pour intégrer les personnes concernées et faire tomber les obstacles qu'elles continuent de rencontrer. Je vous remercie du fond du cœur pour votre soutien.

Kannarath Meystre
Secrétaire général FSA



Mentions légales

Editeur
Fédération suisse des aveugles et malvoyants FSA
Secrétariat romand, rue de Genève 88b, 1004 Lausanne
Inclus dans l'adhésion à la FSA/ cotisation de donateur.
Imprimé en Suisse et sur du papier FSC respectueux de l'environnement.

Rédaction
FSA, 3001 Berne
Sibylle Grosjean, grsbox GmbH

Conception, création, relecture, traitement des images
Stämpfli Kommunikation

Traduction
SprachWeberei AG

Imprimerie
Prowema, GmbH

Page de couverture
Bernarda Brunovic
Photographe: Dominik Baur

Mode de parution
4 fois par an en DE, FR


Suivez-nous et abonnez-vous à notre newsletter

imprimé en
suisse

 **CO₂ compensé**
Imprimé
ClimatePartner.com/13729-1910-1001

 **ZEWO**
Votre don est entre de bonnes mains

15 octobre 2022

Une mobilité sûre grâce à la canne et aux lignes de guidage

Les lignes de guidage dégagées augmentent la sécurité et la mobilité des personnes souffrant d'un handicap visuel. A l'occasion de la Journée internationale de la Canne Blanche, le 15 octobre, la FSA sensibilise la population à cette préoccupation.

La canne blanche et les marquages tactilo-visuels permettent aux personnes présentant un handicap visuel de s'orienter de façon sûre et autonome dans l'espace et les bâtiments publics ainsi qu'aux arrêts des transports en commun. Cependant, l'utilité de ces marquages au sol est trop peu connue au sein de la population. Souvent, ces lignes de guidage sont bloquées par des objets, des passants ou des véhicules, ce qui peut occasionner des accidents. Voilà pourquoi il est essentiel que les lignes de guidage soient systématiquement dégagées. A cet égard, les personnes souffrant d'une déficience visuelle doivent s'en remettre à la bienveillance de la population.

Les personnes munies d'une canne blanche doivent toujours avoir la priorité dans le trafic.

Ce que bon nombre d'usagers de la route ignorent: la loi oblige à accorder la priorité aux personnes avec une canne blanche dans le trafic – même à proximité des passages piétons et dans les zones 30. Quand une personne lève sa canne blanche aux abords de la route, elle signale sa volonté de traverser la chaussée. Les véhicules qui s'approchent – y compris les motos, les vélos et les trottinettes électriques – sont tenus de s'arrêter et d'attendre que la personne ait traversé la route.



Léguer peut faire la différence

Et si votre héritage permettait à d'autres d'avoir un avenir digne d'être vécu? En favorisant la FSA dans votre testament, c'est précisément le cas. Nous vous exposerons volontiers les options dans le cadre d'un entretien personnel.

Peut-être avez-vous déjà songé à votre succession, qui peut avoir un impact au-delà de votre propre famille. En effet, la quotité disponible prévue par le droit successoral vous permet également de favoriser des institutions comme la Fédération suisse des aveugles et malvoyants. A cet effet, vous pouvez nous inscrire dans votre testament en tant qu'héritier ou nous favoriser par un legs. Un legs contribue à offrir aux personnes aveugles et malvoyantes une existence aussi autonome que possible.

Des options plurielles pour aider

Vous avez la possibilité de choisir les modalités de soutien de la FSA par le biais de votre legs. Vous pouvez nous favoriser de manière générale dans votre testament ou alors formuler un but spécifique. Pourquoi ne pas contribuer à ce que les personnes aveugles et malvoyantes bénéficient d'un bon accès à l'information dans les médias imprimés et en ligne? Le cas échéant, le soutien de notre E-Kiosk constitue un choix judicieux. Nous y offrons accès à plus de 70 journaux et magazines dans les trois langues nationales. A noter que ce n'est que l'un des nombreux exemples d'options pour mettre à profit votre héritage.

Dans le cadre d'un entretien personnel, nous vous aiderons volontiers à faire en sorte que vos idées et vos souhaits se concrétisent. Vous avez en outre la possibilité de faire rédiger le paragraphe correspondant du testament par l'un de nos juristes – afin d'assurer vos arrières lors de l'exécution de vos volontés.

Conseil

Votre contact avec nous

Vous pouvez profiter d'un conseil successoral personnel au

021 651 60 63

(du mardi au jeudi)

ou via

damien.krattinger@sbv-fsa.ch



Le guide pour tous les cas
Commandez-le en ligne sur
sbv-fsa.ch/fr/dons-soutien/heritages-legs

Bernarda Brunovic

Bernarda Brunovic est née aveugle. Même si les innombrables opérations qu'elle a subies sont restées vaines, elle ne s'est pas laissée démonter. En automne, elle achèvera ses études de théologie. Nous rencontrons Bernarda à Zurich un mardi. Sa sœur l'accompagne.

«Il n'est pas question pour moi de me résigner et d'attendre qu'on me fasse la charité.»

«Les vrais obstacles sont dans la tête des gens, dans les stéréotypes.»

Comment vous décrieriez-vous?

C'est une question difficile (rires). Hem. Je suis touche-à-tout, volontaire, déterminée. Je ne veux pas me restreindre, mais croquer la vie à pleines dents. Je fais de la musique, j'apprends le piano et j'adore les plantes et les animaux. Et j'aime faire du ski!

Vous ne citez pas le mot «aveugle» ... Est-ce sans importance pour vous?

Ce n'est pas sans importance, mais ce n'est pas non plus capital. Etre aveugle fait simplement partie de moi. Je n'en fais pas un obstacle, mais je cherche le moyen de poursuivre mes objectifs. Et de les atteindre.

Quelle réussite vous remplit de fierté?

Le fait d'avoir obtenu ma maturité et de bientôt achever mes études. C'était difficile. Pas parce que je suis aveugle. Mais il y avait toujours des personnes qui voulaient me mettre dans la tête que, puisque j'étais aveugle, j'avais aussi une déficience intellectuelle. Que les autres enfants, au jardin d'enfants, l'aient cru, je peux le comprendre. Mais plus tard aussi, des gens m'ont mis des bâtons dans les roues simplement parce que j'étais aveugle. Même dans l'administration! Par exemple, je dois financer entièrement mes études. Ce n'est possible que parce que ma famille me soutient indéfectiblement. J'ai la chance de pouvoir suivre des études à distance à la Haute Ecole de Lucerne. Je peux étudier à mon rythme, et presque tous les documents et les cours sont disponibles au format audio.

Vous ne lisez pas le braille?

Si, mais c'est compliqué. Les livres en braille sont incroyablement épais! Par exemple, mon manuel de physique au gymnase comptait une dizaine de volumes. Les podcasts sont beaucoup plus pratiques pour moi. Je peux les écouter lorsque je dois attendre quelque part. Ou quand on me maquille avant une représentation.

Ah, oui, vous êtes arrivée en demi-finale de «The Voice of Germany». Racontez-nous.

(Rires.) Ma sœur m'a tout simplement inscrite, puis elle m'a dit, à l'été 2018: «Je t'ai inscrite, viens, on y va.» Quand j'étais adolescente, j'ai pris des cours de chant pour parvenir à mieux contrôler ma voix et parce que la musique est importante pour moi. On m'a même proposé d'entrer au conservatoire de musique. Mais c'était trop théorique. Je joue à l'oreille. Et à l'intuition. Mon grand modèle est Aretha Franklin. Ou Ray Charles, à qui sa mère avait dit que sa cécité était une punition de Dieu. C'est fou. Mais il ne l'a pas ressentie comme cela. Il ne s'est pas laissé impressionner, mais a considéré son don comme une chance.

Est-il important pour vous de ne pas vous laisser impressionner?

Oui, vraiment. Albert Einstein a dit qu'on ne savait jamais ce qui se cachait dans une personne. Chacune a sa dignité et un potentiel. Je pense qu'il est de notre devoir d'aider chaque personne à déployer son potentiel.

«Etre aveugle fait simplement partie de moi. Je n'en fais pas un obstacle.»



Est-ce pour cette raison que vous souhaitez être ambassadrice de la Fédération suisse des aveugles et malvoyants FSA?

Oui. Je crois qu'on a tous un rôle à jouer. Il ne s'agit pas d'exploiter le potentiel des gens, mais de le stimuler et de le solliciter. On aime tous quand les choses

sont faciles, mais la vie n'est pas comme cela. Certains vivent avec un handicap, mais ils n'ont pas besoin de pitié. C'est, la plupart du temps, dévalorisant. Ce dont ils ont besoin, c'est d'empathie. Et de soutien pour pouvoir vivre leur dignité et tirer parti de leurs potentiels.



«Chaque personne a sa dignité et un potentiel. Nous devons en tenir compte!»

Accompagnement sur le marché du travail

Soutenir les personnes aveugles et malvoyantes qui recherchent un emploi ou souhaitent réorganiser leur travail: telle est la mission de la FSA avec son offre «Job Coaching».

En Suisse, quelque 145 000 personnes en âge de travailler vivent avec un handicap visuel. Elles rencontrent de grandes difficultés lors de la recherche d'un emploi. C'est là qu'intervient l'offre spécialisée «Job Coaching» de la FSA, tant en Suisse romande qu'en Suisse alémanique. Les coaches accompagnent les demandeuses et demandeurs d'emploi durant tout le processus de candidature – de la recherche d'un poste à la fin de la période d'initiation. Catherine Rausch, responsable Job Coaching à la FSA, explique: «Souvent, les personnes concernées ont peur d'informer leurs supérieurs hiérarchiques de leur handicap visuel et des adaptations à apporter au poste de travail.» Les coaches conseillent les employées, employés, employeuses et employeurs sur ces questions, également quand il s'agit de conserver l'emploi actuel. Le succès est au rendez-vous: en 2021, une solution a pu être trouvée pour 60% des demandeuses et demandeurs d'emploi et 80% de la clientèle déjà en poste. L'offre est gratuite pour toutes les personnes atteintes d'un handicap visuel. Et cela ne serait pas possible sans le généreux soutien de nos donatrices et donateurs.

sbv-fsa.ch/fr/jobcoaching



Histoire d'un succès

La reconversion, une opportunité

Imaginez travailler dans le service avec beaucoup de plaisir pendant des années, quand des problèmes de vue s'invitent progressivement dans votre quotidien. Vous ne voyez plus la ligne de remplissage sur les verres. Les maladresses se multiplient, des verres vous échappent. Pendant le service, la lumière est aveuglante, en particulier quand vous passez

de l'intérieur du restaurant à la terrasse. C'est ce qu'a vécu une employée spécialisée de l'hôtellerie atteinte d'un décollement de rétine. Contrainte de se réorienter professionnellement, cette femme âgée de 54 ans s'est tournée vers la FSA. Avec l'équipe du Job Coaching, elle a examiné ses centres d'intérêt et ses capacités, et s'est finalement inscrite à une formation d'aide-soignante. Son coach l'a soutenue dans sa recherche de stage, l'a aidée tout au long de sa candidature, s'est entretenu avec des employeuses et employeurs potentiels et s'est chargé de contacter l'administration. La cliente a pu débuter une formation et a ensuite trouvé un emploi à 80%.

Soutien aux

demandeuses et demandeurs d'emploi et aux employeuses et employeurs

Une offre qui conseille et renforce les personnes aveugles et malvoyantes à la recherche d'un emploi, ou qui les soutient au travail lorsque le handicap visuel est trop important.

Notre accompagnement inclut les services suivants:

- Préparation de la candidature écrite et des entretiens et communication du handicap visuel à la future employeuse ou au futur employeur
- Accès facilité à l'emploi
- Thématisation du handicap visuel auprès de la supérieure ou du supérieur hiérarchique
- Sensibilisation aux besoins de l'employée ou de l'employé
- Elaboration de solutions avec l'employée ou l'employé et l'employeuse ou l'employeur, en collaboration avec des spécialistes des moyens auxiliaires techniques

Soutien aux

employeuses et employeurs

Notre équipe Job coaching conseille les employeuses et employeurs souhaitant proposer un emploi à une personne aveugle ou malvoyante, ou confrontés aux conséquences du handicap visuel croissant d'une collaboratrice ou d'un collaborateur.

Nous proposons les prestations de conseil suivantes:

- Adaptation du profil de tâches
- Modèles de temps de travail possibles
- Intégration dans l'équipe
- Coordination avec l'administration et les assurances (p. ex. pour l'équipement technique, l'allocation d'initiation au travail, etc.)

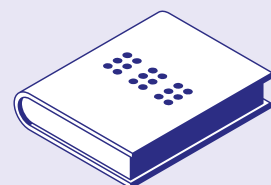
En savoir plus



Par le biais d'un parrainage, vous apportez une aide directe et efficace

Lorsque des personnes aveugles ou malvoyantes ne disposent pas des fonds requis pour des thérapies ou des moyens auxiliaires importants, votre parrainage FSA fait la différence. Cette démarche vous permet de soutenir des personnes souffrant d'un handicap visuel – directement et près de chez vous. Voici quelques exemples montrant ce qu'il est possible de faire avec

365 francs par an:



1 cours de braille

Prenez en charge une journée de cours pour l'apprentissage du braille. De quoi aider les personnes aveugles et malvoyantes à gérer leur quotidien de façon aussi autonome que possible, grâce à des formations et des moyens auxiliaires adaptés.



2 Job Coachings

Prenez en charge deux bonnes heures de conseil pour un Job Coaching. Vous permettez ainsi à la personne de conserver son emploi, voire de trouver un nouvel emploi plus adapté.



3 heures de basse vision

Prenez en charge trois heures de conseil en basse vision. Il sera ainsi possible de procéder à des clarifications professionnelles dans les centres de conseil, afin d'obtenir les moyens auxiliaires appropriés et d'utiliser de façon optimale la vision résiduelle.

Un don – des effets pluriels

Avoir une bonne qualité de vie, c'est notre souhait le plus cher à tous. Pour les personnes aveugles et malvoyantes, il en faut un tout petit peu plus – votre don peut y contribuer.

Une donation financière peut avoir un impact considérable et même permettre de rendre une vie encore plus digne d'être vécue. A ce titre, les dons ne se ressemblent pas et les possibilités sont plurielles. Un don unique et lié à un projet, un don de deuil ou d'entreprise, un parrainage ou un legs. Et un don ne doit pas forcément être de nature pécuniaire – vous pouvez également faire don de vous-même en faisant du bénévolat. Accompagner une excursion, apporter votre aide à un cours ou gérer la comptabilité de l'une de nos sections: faire don de son temps pour que les autres puissent passer du bon temps.

Soutenir

Merci de tout cœur!

Téléphone: 021 651 60 60
servicedonateurs@sbv-fsa.ch

En tant qu'organisation suisse, nous utilisons votre don exclusivement dans notre pays – pour les personnes aveugles et malvoyantes qui ont besoin d'aide.



Faire un don via le code QR (Twint) ou en ligne avec PayPal, Post-Finance ou carte de crédit sur: sbv-fsa.ch/fr/formulaire-de-don



111 ans d'engagement

En 1911, trois pionniers aveugles ont fondé la première organisation d'entraide pour le bien des aveugles, la Fédération suisse des aveugles et malvoyants FSA.

A cet égard, les trois membres fondateurs Theodor Staub, Emil Spahr et Georges Guillard ont formulé les trois exigences suivantes: droit de parole dans toutes les organisations d'aveugles, salaires conventionnés dans les ateliers d'aveugles, exemption du devoir de soutien en cas d'indigence. Aujourd'hui, 111 ans plus tard, les préoccupations restent quasiment inchangées: contribuer à l'intégration et à la participation dans la société et créer des emplois adaptés.

Jeux

Région du littoral (NE; 2 mots)	Science des cultures passées	Qui parle beau-coup	Tête du blé	Dieu du Soleil égyptien	Terme d'infor-matique		Coup sans retour	Forme de gouver-nement	Symbole de la royauté		Équidé à longues oreilles	Respon-sabilité civile	Mélodies d'opéra	La chose dont on parle
↳		↻3							Tarte-lette au chocolat	▶				
Oiseau de proie	▶						Qui se plaît à faire souffrir		Liquide noir et épais	▶				
Cent six en chiffres romains	▶			Grand panier à dos		Bi-vouaque	▶					Élan oratoire ou poétique		Remettre sur la balance
Répété, il exprime le rire	▶		Contact rude	▶	↻6				Débar-rasse le sol de l'eau		Oreille en anglais	▶		
Derrière la patte d'ani-maux	▶					Exercer de l'attrait		Affluent du Rhône	▶					
↳			Un dernier salut		Milieu criminel	▶					L'en-semble des choses		Version courte de la malaria	
Rue de la Chaux-de-Fonds (fam.)		Île coral-lienne en anneau	▶			↻5		Notre Seigneur Jésus-Christ		Accepté	▶			
Mouve-ment de l'eau	▶				Type de réacteur nucléaire		Patron de Fribourg (Saint)	▶						
Appareil qui émet des images		Déci-mètre		Initiales de Ionesco	▶		S'op-posent sur la carte	▶		Rivière du Congo	↻2			
↳	↻4							↻1						
Qui a la gorge serrée	▶			Rétro-grade (fam.)	▶				1	2	3	4	5	6

4				3			1	8
7				2		6		
	5			8	6			
		7	2		4			
8	9	2				5	4	6
			9		8	3		
			8	7			5	
		8		9				3
5	3			4				7

©raetsel.ch 1714073

				3		8		
	8					1	9	
3	4	9				6		
			9		8			
1								8
			6		1			
		3				5	6	1
	7	6					4	
		2		4				

©raetsel.ch 1714075

				5		6		
7	8		9		3			
4			1			3	2	
1	9	5						
						5	2	8
3	1				2			5
			7		1		4	3
	2			3				

©raetsel.ch 1698119

zur Rose



Service de médicaments Dailymed

Parfait pour les personnes souffrant de déficience visuelle qui doivent prendre tous les jours plusieurs médicaments. Pour plus de sécurité et moins de dépendance.

Prendre les bons médicaments au bon moment? Avec le service de médicaments Dailymed, c'est aussi très simple pour les personnes souffrant de déficience visuelle.

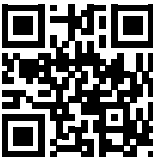
En partenariat avec la Fédération suisse des aveugles et malvoyants FSA, la pharmacie Zur Rose a développé une solution sûre pour vos médicaments. Vous recevez vos comprimés dans de petits sachets, classés par heure de prise, emballés dans une boîte et toujours livrés dans les temps. Tous les conseils sur les médicaments et leur prise sont complétés par un code QR, afin que vous puissiez également écouter toutes ces informations.

Une prise de médicament en toute simplicité:

- 1. Scanner le code QR et écouter les conseils
- 2. Détacher et ouvrir le sachet
- 3. Prendre les médicaments qu'il contient

Le saviez-vous? Les coûts du service sont pris en charge par l'assurance de base de votre caisse-maladie à partir de trois médicaments sur ordonnance.

Contactez dès maintenant notre service clientèle professionnel pour une évaluation personnelle sans engagement: 0800 488 012.



dailymed.ch/fr/qr

DAILYMED

On ne voit bien qu'avec le cœur.

Antoine de Saint-Exupéry

Retrouvez d'autres
conseils sur:

sbv-fsa.ch



Votre don est entre
de bonnes mains.